

[Corrected Copy]

**SENATE CONCURRENT RESOLUTION No. 106**

**STATE OF NEW JERSEY**

INTRODUCED DECEMBER 19, 1996

**By Senator CARDINALE**

1 **A CONCURRENT RESOLUTION** concerning reciprocity for court interpreters.

2

3 **WHEREAS**, For large numbers of New Jersey residents, English is a second  
4 language; and

5 **WHEREAS**, Many of these persons require the services of a court interpreter  
6 in order to properly communicate in the courtroom with English-speaking  
7 attorneys, prosecutors and judges; and

8 **WHEREAS**, There is a great need for court interpreters who are capable and  
9 professional; and

10 **WHEREAS**, Court interpreters perform a vital service in the interests of justice;  
11 and

12 **WHEREAS**, Other states, in addition to New Jersey, require that applicants for  
13 the position of court interpreter pass rigorous qualifying examinations in the  
14 foreign language they wish to interpret; and

15 **WHEREAS**, The Administrative Office of the Courts, which examines and  
16 qualifies court interpreters on behalf of the New Jersey Supreme Court,  
17 does not grant reciprocity to all New Jersey residents who have  
18 successfully completed the qualifying examinations given by other states  
19 and who are certified in those states; and

20 **WHEREAS**, Fairness, efficiency and cost savings will be achieved if New  
21 Jersey residents who are properly certified as court interpreters in other  
22 states no longer are required to again pass qualifying examinations and  
23 certification in New Jersey; now, therefore,

24

25 **BE IT RESOLVED** by the Senate of the State of New Jersey (the General  
26 Assembly concurring):

27

28 1. That the Supreme Court of the State of New Jersey is respectfully  
29 requested to grant reciprocity and full accreditation to New Jersey residents  
30 who are fully certified in other states as court interpreters.

1       2. That duly authenticated copies of this concurrent resolution, signed by  
2 the President of the Senate and the Speaker of the General Assembly, be  
3 transmitted to the Chief Justice and the Associate Justices of the Supreme  
4 Court of the State of New Jersey.

5

6

7

STATEMENT

8

9       This concurrent resolution would respectfully request the New Jersey  
10 Supreme Court to grant reciprocity for court interpreters who are certified by  
11 other states.

12       The resolution asks the Court to grant full accreditation to court interpreters  
13 who are New Jersey residents and who have already passed qualifying  
14 examinations and certification requirements of other states.

15       Granting reciprocity would be a cost savings and efficiency measure for the  
16 State.

17

18

19

20

21       \_\_\_\_\_  
22 Requests that the New Jersey Supreme Court grant reciprocity for the  
certification of court interpreters who are qualified in other states.